

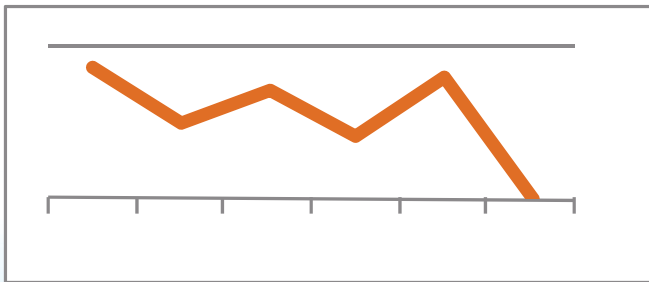


# radel&hahn

KLIMA - LÜFTUNG - ERNEUERBARE ENERGIEN



## Fernüberwachung Webservice & Mobilservice



**Mehr Lebensqualität durch gute Luft.  
Unabhängigkeit durch erneuerbare Energien.**

# Fernüberwachung – Webservice

## Behalten Sie den Überblick!

Als Webvisualisierung oder via APP zur mobilen Visualisierung

**An jedem Ort zu jeder Zeit!**

Als serviceorientiertes Unternehmen ist es unser Ziel, unseren Kunden den größtmöglichen Nutzen zu bieten.

Das radel&hahn Fernüberwachung-Webservice kombiniert Unabhängigkeit und Effizienz ganz nach dem Unternehmensleitpruch.

**Mehr Lebensqualität durch gute Luft.  
Unabhängigkeit durch erneuerbare Energien.**

### Ihre Vorteile auf einem Blick!

- rasche Analyse von Störfällen
- automatische Überwachung Ihrer Anlage
- Kosten- und Zeitersparnis bei Ausfällen
- Unabhängigkeit, Eigenständigkeit
- Benutzerfreundlichkeit
- Online – mit einem Klick ihre Anlage steuern



## Was bietet Ihnen das Radel & Hahn Webservice?

Alle Anlagen mit integriertem Fernüberwachungs-Webservice werden zentral auf unserem Multi-server erfasst und von unserem Regelungstechnikerteam überwacht.

Messdaten und Berichte werden laufend analysiert und deren Verlauf beobachtet.

Bei etwaigen Störungen erhalten wir und auch Sie eine Benachrichtigung/Fehlermeldung. Je nach Benutzereinstellung können Sie durch die Webvisualisierung Einstellungen selbst ändern oder wir nehmen für Sie Änderungen vor.

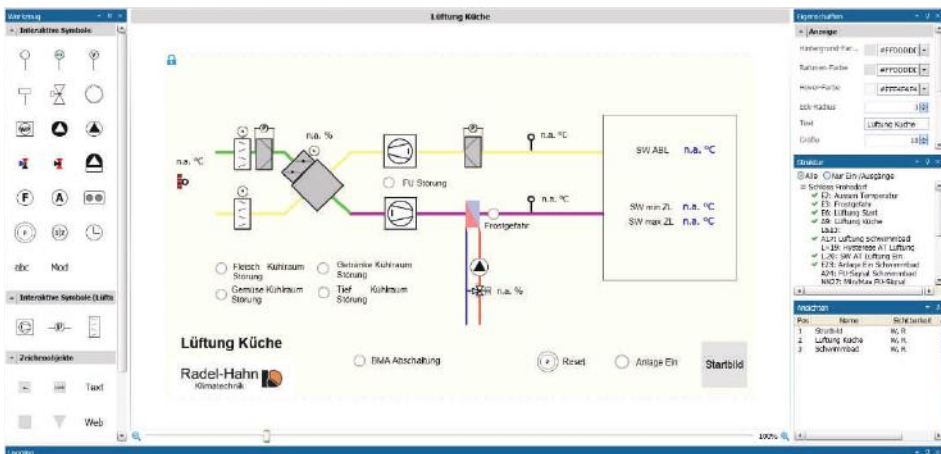
Werden nach Überprüfung der Anlage und Korrektur von abweichenden Daten Störfälle festgestellt, wird im nächsten Schritt unser **Serviceteam** umgehend davon in Kenntnis gesetzt.

### Kosten und Zeit sparen bei Störfällen

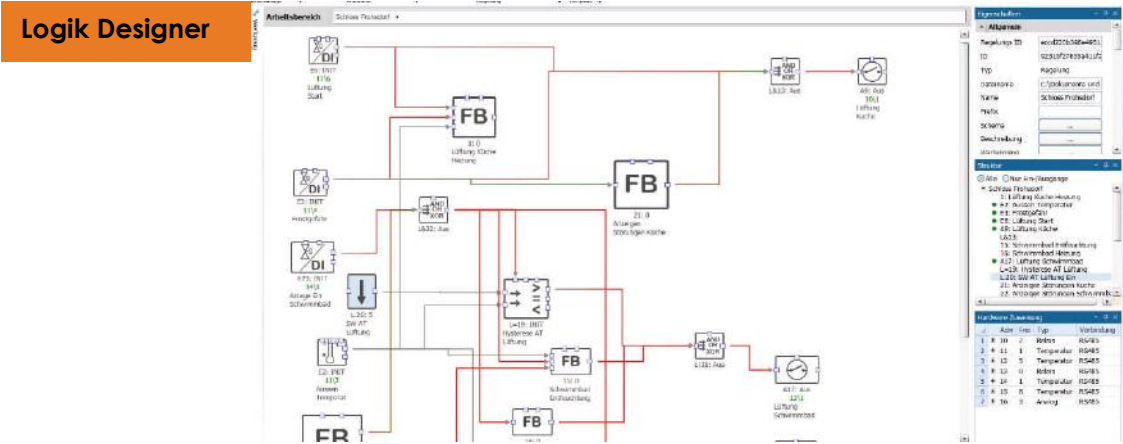
Die Visualisierung gibt uns die Möglichkeit Störfälle rasch zu analysieren und auszuwerten. Fehlerquellen können vorgebeugt und rascher reduziert werden. Sie sparen somit bereits im Vorfeld Kosten und Zeit.

### Überwachung und Dokumentation

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, monatlich, Daten der Regelung in Form von Auswertungen zu erhalten.

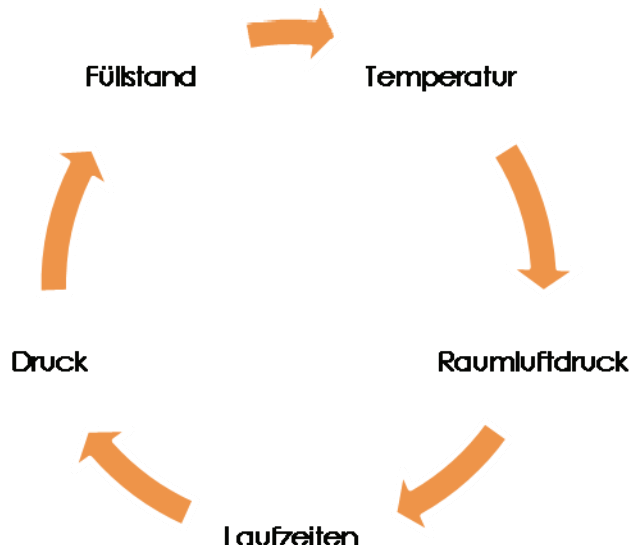


The screenshot displays the 'Visual Designer' interface for a kitchen ventilation system. The main window shows a schematic diagram with various components like fans, sensors, and control units. On the right, there are several configuration panels: 'Anlagen' (System) for background and button colors, 'Status' for alarm and warning messages, and 'Anzeige' (Display) for data table settings. A table at the bottom right lists data points with columns for 'Platz', 'Name', and 'Schreibart'. An orange box labeled 'Visual Designer' is overlaid on the right side of the screenshot.



The screenshot displays the 'Logik Designer' interface for a kitchen ventilation system. The main window shows a ladder logic diagram with various components like relays, timers, and logic gates. On the right, there are several configuration panels: 'Anlagen' (System) for background and button colors, 'Status' for alarm and warning messages, and 'Anzeige' (Display) for data table settings. An orange box labeled 'Logik Designer' is overlaid on the left side of the screenshot.

## Einsatzmöglichkeiten - Regeln, Überwachen, Steuern!



## Anwendungsbereiche

Von der Kleinanlage mit geringer Komplexität bis zu Großanlagen mit komplexen Regelungssystemen – das Fernüberwachung- Webservice kann vielfältig eingesetzt werden.

Besonders für Großanlagen bietet es den zusätzlichen Vorteil der laufenden Anlagendokumentation von z.B. Energieverbrauch, Laufzeiten der Anlagen im aktiven Betrieb, etc.

Klima-Lüftung  
Schwimmbadentfeuchtung  
Wärmepumpentechnik  
Kälteanlagen  
Haustechnik



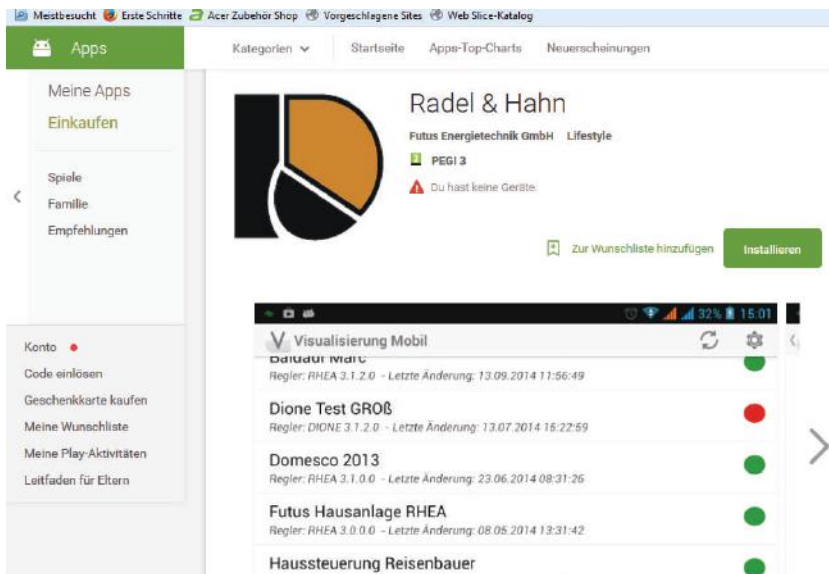
## Radel & Hahn APP - Fernüberwachung leicht gemacht!

Seit 2017 haben wir neu neben der bereits bestehenden Webvisualisierung, unsere Radel & Hahn APP zur mobilen Visualisierung.

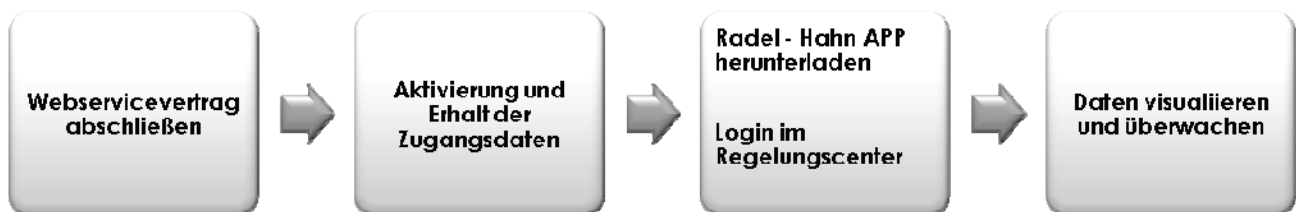
**NEU 2017**

Mit der Radel & Hahn APP zur Fernüberwachung können Sie an jedem Ort zu jeder Zeit Ihre Anlage automatisch überwachen und sind unabhängig.

Die Radel & Hahn APP ist für Smartphones und Tablets mit IOS7 und auch für Android 4.0+ im jeweiligen Appstore erhältlich.



## Schritt für Schritt zur eigenen Fernüberwachung!



Nach der Annahme des Webservice Angebots erstellen wir einen Benutzer für Sie und übermitteln Ihnen Ihre persönlichen Zugangsdaten.

Sie können auf Ihre Anlage entweder via **Radel & Hahn APP** oder über unser Regelungscenter **support.radel-hahn.at** bequem zugreifen.

Egal ob im Urlaub, zuhause, oder von unterwegs.

**Sie benötigen dazu lediglich einen Internetzugang!**



**1 gratis  
Probemonat**

### **Probemonat**

Nach der Aktivierung der Zugangsdaten Ihrer Anlage stellen wir Ihnen das folgende Monate kostenlos zur Verfügung.

So können Sie sich mit dem Webservice vertraut machen und lernen die Vorteile hautnah kennen. Sie erhalten vor Ablauf des kostenlosen Monats eine Benachrichtigung auf ihrem Webseviceportal. Sind Sie zufrieden und wollen das Webservice weiter nutzen wird nach Ablauf der kostenlosen Frist, nach Begleichung der Rechnung, ihr Webservicevertrag automatisch verlängert. Die Abrechnung erfolgt grundsätzlich auf jährlicher Basis. Abweichende Zahlung- und Kündigungskonditionen können Sie Ihrem Webservicevertrag entnehmen.

Haben wir Ihr Interesse für das Radel & Hahn Webserviceangebot geweckt oder haben Sie Fragen, dann kontaktieren Sie uns unter nachfolgender Adresse.

### **Radel-Hahn Klimatechnik GesmbH**

Wiener Straße 22

7210 Mattersburg

☎+43 2626/62744

✉office@radel-hahn.at

www.radel-hahn.at